

Tin Tức công nhân châu Á

Biên tập : VÕ LAM XUÂN

Để đọc báo này, mỗi tháng các bạn hãy gửi một phong bì thư có dán tem tới địa chỉ sau đây:

ASSOCIATION FOR FOREIGN WORKER'S HUMAN RIGHTS IN PUSAN : 4F YOUSIN BUILDING, 193-9, JEONPO 2DONG, JINGU, PUSAN, SOUTH KOREA 614-865

Số điện thoại: 051-802-3438, Fax: 051-803-9630
E-mail: noja@kornet.net



Những công nhân di cư đã cầm lá cờ của tổ chức công đoàn

Những tổ chức công đoàn của những công nhân di cư mang tính độc lập đã ra đời. Ngày 24 tháng 4, Tổ chức công đoàn bình đẳng những công nhân di cư ở Gyeonggi-Incheon-Seoul đã mở cuộc họp nhằm giải tán những tổ chức mang tính tạm thời đồng thời tuyên bố việc thành lập một tổ chức công đoàn mới của những công nhân di cư (Migrants Trade Union-MTU) ở Gyeonggi-Incheon-Seoul. Có khoảng 20 người là công nhân di cư tham dự buổi họp ngày hôm đó.

Với vai trò của chủ tịch công đoàn MTU, ông Anwar Hossain người Bangladesh đã được bầu chọn và đảm nhận công việc của Ban giám đốc giải quyết vụ việc tranh chấp của Tổ chức công đoàn bình đẳng. Tổ chức này được thành lập như một tổ chức công đoàn dưới sự điều khiển của Liên đoàn Lao động HQ bao gồm 100 thành viên.

Trong buổi họp báo vào ngày hôm đó, chủ tịch ủy ban công đoàn đã nhận mạnh rõ vai trò của MTU đó là việc đấu tranh để giành lấy sự khẳng định quyền hợp pháp cơ bản của những công nhân, khẳng định sự tự do trong việc thay đổi nơi làm việc, hợp pháp hóa toàn bộ số người lao động chưa đăng ký và hoàn tất các thủ tục đăng ký giấy phép lao động.

☆ Hoàn cảnh ra đời. ☆

Một nhóm người lao động di cư dưới sự lãnh đạo của Tổ chức công đoàn bình đẳng liên kết với Liên đoàn lao động Dân chủ đã được thành lập vào tháng 5 năm 2001. Có nhiều sự chỉ trích rằng phạm vi hoạt động của tổ chức này quá nhỏ chính vì thế cần phải thiết lập nên một tổ chức hoàn toàn độc lập mang tính phát triển. Lần này việc thiết lập nên một tổ chức công đoàn MTU mang tính độc lập dựa trên cuộc biểu tình yêu cầu việc hợp pháp hóa những người lao động chưa đăng ký và đăng ký visa trước nhà thờ Myeong-dong trong vòng 380 ngày kéo dài từ năm 2003 đến 2004.

☆ Sự phản hồi từ phía doanh nghiệp vừa và nhỏ

Liên đoàn lao động Dân chủ tuyên bố họ rất hoan nghênh việc thành lập một tổ chức lao động mới mang tính độc lập giành cho những công nhân di cư. Tuy nhiên thái độ của các chủ doanh nghiệp vừa và nhỏ tỏ ra rất lạnh nhạt. Liên đoàn lao động Hàn Quốc của các doanh nghiệp vừa và nhỏ đã nhận thấy được vị trí đối lập và cho rằng sự xuất hiện của tổ chức công đoàn MTU này vào ngày 24 vừa qua đã góp phần làm gia tăng các chi phí xã hội như chịu trách nhiệm về việc quản lý nguồn nhân lực lao động, và việc tham gia tuyển dụng lao động trong nước của các doanh nghiệp vừa và nhỏ.

☆ Bộ lao động liệu có thể hợp pháp hóa tổ chức công đoàn lao động MTU? ☆

Bộ lao động tuyên bố chấp thuận việc thành lập tổ chức công đoàn thông qua những người lao động hợp pháp vào ngày 25, nó gắn liền với việc thành lập tổ chức của những người lao động nước ngoài.

Theo tuần báo Văn hóa ngày 25 tháng 4, các quan chức cấp cao làm việc trong bộ lao động nhận định rằng những người lao động nước ngoài khi đến Hàn Quốc theo luật cho phép tuyển dụng của chính phủ thì họ cũng được coi như là những người lao động hợp pháp. Hơn thế nữa khi họ nộp hồ sơ đăng ký họ sẽ phải thông qua một quá trình kiểm tra nếu đầy đủ giấy tờ hợp pháp thì chắc chắn sẽ được chấp nhận. Tuy nhiên "những công nhân di trú bất hợp pháp nếu đã thành lập một tổ chức công đoàn với mục đích về mặt chính trị thì việc lao động của người lao động bất hợp pháp được xem là bất hợp pháp và những tổ chức công đoàn của họ cũng không được phép hoạt động.

Về phía những tổ chức công đoàn MTU của những người công nhân di cư và những tổ chức công đoàn dân chủ đã tuyên bố rằng "việc thành lập một tổ chức công đoàn không chỉ là quyền lợi hợp pháp của người lao động mà còn phải được thừa nhận bởi mặc dù là người lao động di cư bất

hợp pháp họ cũng chỉ được bảo hộ bởi luật Lao động hiện hành. Về phía tổ chức công đoàn MTU của những người lao động di cư, vào ngày 3 tháng 5 họ đã nộp đơn lên Bộ lao động về việc xin thành lập tổ chức công đoàn. Theo những điều qui định trong bộ Luật quan hệ Lao động hiện hành, văn phòng chính phủ không có lí do gì để bổ sung những thiếu sót của một vài điều khoản đã được đề cập và họ buộc phải cung cấp các giấy tờ cần thiết cho việc thành lập tổ chức công đoàn trong vòng 3 ngày kể từ ngày các thủ tục hồ sơ được trình lên.

Không chỉ những công nhân thuộc những khu trung tâm mà những công nhân ở các khu vực khác cũng thấy được mối quan tâm về sự ra đời của tổ chức công đoàn MTU của người lao động di cư. Ông Shagor người ở khu vực Gyeongnam nhấn mạnh rằng : "Tôi hi vọng Tổ chức công đoàn ngày càng mở rộng phạm vi hơn và tôi muốn cùng tham gia làm việc với mọi người"



Phỏng vấn Anwar (chủ tịch công đoàn người Bangladesh)

Q. Bạn có thể nói những điều mình biết về tổ chức MTU?



A. Trước đây tổ chức công đoàn Lao động MTU hoạt động trong phạm vi khu vực thuộc hình thức tổ chức công đoàn bình đẳng ở khu vực Gyeonggi-Seoul. Mặc dầu vậy đã có số những cuộc vận động của những người lao động di cư hoàn toàn độc lập và là cuộc đấu tranh vì quyền lợi riêng của chúng ta. Vì quyền lợi của chúng ta, chúng ta phải đấu tranh và hành động bằng chính bản thân của chúng ta.

Q. Phải mất khá nhiều thời gian cho việc thành lập tổ chức công đoàn. Thời gian chuẩn bị như thế nào?

A. Ý tưởng thành lập tổ chức công đoàn của những người lao động di cư chọt vọt ra trong đầu chúng tôi trước tiên khi chúng tôi đang đứng trong hàng ngũ của những cuộc biểu tình tại chỗ ở nhà thờ Myungdong. Vào thời gian này trong các nhóm biểu tình không chỉ một nhóm di cư của tổ chức công đoàn Lao động bình đẳng, mà còn có nhóm đình công người Nepal, nhóm gồm những người lao động di cư độc lập và nhóm chi viện cùng hợp tác với nhau.

Kể từ suốt năm 2004 có một ý kiến luận được đề cập, nó cho rằng chúng ta nên nhập các tổ chức mang tính cá thể thành một tổ chức chung. Sau đó từ những người lao động di cư ở những khu vực đô thị hoặc ở các khu vực địa phương chọn ra người đại diện cho mỗi khu vực, thường xuyên tổ chức những buổi họp định kì và kết quả kéo dài đến ngày hôm nay.

Q. MTU bắt đầu vào ngày 24 tháng 4. Sau đó bạn đã làm gì với nhóm dân di cư của tổ chức công đoàn Lao động bình đẳng? Người văn phòng cao nhất của tổ chức công đoàn đã được bầu chọn chưa?

A. Trước khi MTU bắt đầu, tổ chức của những người lao động di cư giải quyết những vấn đề tan rã, Hơn thế nữa, văn phòng cao nhất của MTU là Liên đoàn lao động Hàn Quốc của tổ chức công đoàn-KCTU.

Q. Vấn đề về việc bảo vệ quyền lợi của con người và thay đổi chế độ luật pháp được xem là vấn đề đặt ra không chỉ giành cho những người lao động hiện đang lưu trú tại Hàn Quốc mà còn giành cho người lao động Hàn Quốc. Trên quan điểm đề cập đến tính cần thiết của tổ chức công đoàn với sự tham gia của người lao động Hàn Quốc hay tốt hơn là một tổ chức riêng lẻ chỉ bao gồm những lao động di cư. Bạn nghĩ sao về vấn đề này?

A. Mấu chốt của việc thành lập tổ chức riêng lẻ này là chúng ta không nên lệ thuộc quá nhiều vào người lao động Hàn Quốc mà phải cố gắng giành lấy quyền lợi cá nhân của chúng ta và đấu tranh cho những điều kiện

tốt hơn vì bản thân chúng ta. Hơn thế nữa vấn đề của những lao động di cư có nhiều khía cạnh khác với các vấn đề của người lao động Hàn Quốc. Chẳng hạn, đối với người lao động Hàn Quốc thì không rơi vào trường hợp bị quản lí cưỡng chế hoặc bị trục xuất. Tuy nhiên bất cứ khi nào cũng có thể cùng làm việc với những công nhân Hàn Quốc.

Q. Những ai sẽ làm việc nguyên ngày và làm việc ở đâu?

A. Hiện tại có 4 người làm việc nguyên ngày ở văn phòng của tổ chức KCTU. Tôi, một trưởng phòng tổ chức người Nepal, một phó chủ tịch ủy viên công đoàn và phó giám đốc, tất cả bao gồm 4 người như thế.

Q. Hiện tại thành viên của tổ chức gồm bao nhiêu người và tỉ lệ chưa đăng kí khoảng bao nhiêu?

A. Hiện tại có khoảng 100 thành viên. Và hơn một nửa là số dân lao động lưu trú chưa đăng kí. Và hầu hết số công nhân lao động lưu trú hợp pháp hiện nay thì số người có visa E-9 có hiệu lực đến năm 2003 sau đó sẽ trở thành những người lao động bất hợp pháp. Tuy nhiên tất cả chúng ta đều suy nghĩ rằng mọi việc mà chúng ta làm đó chính là mục đích giành lấy quyền lợi của người lao động lưu trú cho dù nó có hợp pháp hay không?

Những thành viên của tổ chức hầu hết là những thành viên thuộc tổ chức công đoàn Lao động bình đẳng - ETU (Equality Trade Union)

Trước đây cũng có một vài thành viên cũ, nhưng gần đây đại đa số là các thành viên mới gia nhập.

Q. Hầu hết các thành viên của tổ chức công đoàn Lao động có phải là những thành viên đến từ Tổ chức ETU?

A. Có một vài thành viên thuộc tổ chức ETU-MB, nhưng gần đây đa số là các thành viên mới gia nhập. Các thành viên của tổ chức ngày càng gia tăng do các cuộc biểu tình diễn ra thường xuyên giữa các khu vực nằm ở thủ đô, các cuộc vận động tuyên truyền ở các khu vực tỉnh lẻ, và việc đi viếng thăm các khu công nghiệp, thuyết phục họ cùng tham gia vào tổ chức.

Q. Việc điều khiển một tổ chức công đoàn liệu có trở thành một gánh nặng cho một công nhân lao động chưa đăng kí?

A. Dù sao đi nữa thì những hoạt động của chúng ta không phải là những chuyện cần phải giấu giếm, trước mắt không có gì khác hơn là phải đối diện với nó. Có lẽ sẽ chẳng có vấn đề gì cả. Giả sử một ai đó trong chúng ta phải rời khỏi tổ chức đi chẳng nữa thì cũng không thể nào ngừng hoạt động bởi vì chắc chắn rằng có ai đó sẽ phải thay vào chỗ trống đó. Chính vì vậy, chỉ cần có lòng tin thì gánh nặng đó cũng giảm đi phần nào.

<<Báo trong nước>>

Những kế hoạch đối phó t trước mắt của chủ tịch công đoàn Lao động?

" Trước tiên với tư cách là chủ tịch công đoàn tôi cảm thấy có lỗi trong sự việc này vì đã không thể nào làm tròn trách nhiệm của mình. Và điều này đã làm cho tôi cảm thấy rất là hối tiếc và bức bối. Và việc gánh lấy trách nhiệm giống như sự đàn áp, công kích đối với những công nhân di cư đang đấu tranh với tổ chức công đoàn để chống lại những qui chế trục xuất người lao động. Đấu tranh. Cho dù có vào tù bằng những gì có thể tôi sẽ đấu tranh đến cùng. Và những thành viên của tổ chức đừng nên dao động hay lo ngại về bất cứ vấn đề gì chúng ta hãy đấu tranh đến cùng. Những gì chúng ta mong muốn thật sự, chúng ta phải đấu tranh giành lấy việc hợp pháp hóa thân phận của người lao động di cư, cuộc sống con người và cuộc sống thật sự của một người lao động"

Rạng sáng ngày 14 vừa qua, ông Anwar Hossain(34tuổi)-chủ tịch công đoàn của những người dân lao động di cư ở Gyeonggi-Incheon-Seoul đã bị bắt giam vào nhà giam dành cho người lao động ở Cheongju dựa trên những qui chế của phòng xuất nhập cảnh của sở Tư pháp ở TTuk-som. Sau khi bị bắt lập tức ông đã gọi đến Liên đoàn lao động.

Vào lúc 11h ngày 16 tổ chức công đoàn Lao động đã mở cuộc họp kí giả giữa các Tổ chức nhân quyền Lao động như các tổ chức về chính sách của người lao động nước ngoài và các tổ chức quần chúng tại phòng hội nghị KCTU. Tổ chức này đã lên án mạnh mẽ chính phủ Hàn Quốc về việc nhắm vào chủ tịch công đoàn ông Anwar và đẩy ông ta đến trung tâm thành phố vào một buổi sáng sớm cùng với một đoàn xe gồm 5 chiếc và 30 nhân viên của phòng xuất nhập cảnh. Điều này cho thấy rõ sự phản đối gay gắt về việc ngược đãi đối với tổ chức của những người lao động di cư

Ông Kaziman(41 tuổi) người Bepalese, trường phòng tổ chức đã cho biết : " Vào tối ngày 13 tháng 5, sau khi kết thúc buổi họp, ông Anwar đang trên đường về nhà thì ông ta bị 30 người của phòng xuất nhập cảnh chặn lại và bao vây xung quanh tại ga tàu điện ngầm TTuksom. Vào ngày 14 tháng 5, khoảng 1h sáng, ông ta bị xích lại và dẫn đi. Ở chân, mặt và đầu có rất nhiều vết bầm tím.

Thay thế quyền chủ tịch công đoàn, ông Shakil (30 tuổi) người Bangladesh tuyên bố rằng :

" Vào ngày 9, Bộ Lao động đã công bố cho chúng ta biết những Trung tâm xúc tiến việc làm của các thành viên trong tổ chức về việc thông báo thành lập tổ chức công đoàn là quyền lợi chính đáng của người lao động. Và cũng trình bày rõ việc tấn công tổ chức. Cuối cùng đã dùng bạo lực để bắt ông Anwar. Cho dù dưới bất cứ sự áp bức nào, tổ chức công đoàn sẽ không hề do dự chúng ta sẽ đấu tranh chống lại sự phân biệt đối xử, bóc lột và những chính sách áp bức 400,000 người dân lao động."

Ông Shakil đã nhấn mạnh rằng : chúng tôi yêu cầu chính phủ Hàn quốc phải thừa nhận quyền lao động chính

đáng của người lao động di cư, ngăn chặn các cuộc biểu tình của tổ chức công đoàn và phóng thích cho ông Anwar. Ông ta còn đe dọa rằng " nếu chính phủ Hàn quốc không có một câu trả lời thỏa đáng về những yêu cầu mà chúng tôi đã gợi ý, thì không còn cách nào khác là chúng tôi sẽ cùng với các tổ chức phi chính phủ, tổ chức xã hội của những người dân đứng dậy đấu tranh phản đối chính phủ.

Vào sáng ngày hôm đó tổ chức công đoàn đã rời khỏi nhà giam Cheongju dẫn theo một nhóm luật sư thuộc nhóm chi viện về mặt luật pháp diễu hành dọc thành phố để đến gặp và phỏng vấn ngài Anwar - chủ tịch tổ chức công đoàn.

Trong buổi họp kí giả ngày hôm đó, với sự có mặt khoảng 10 thành viên đại diện cho tổ chức nhân quyền của người Lao động đã nhấn mạnh sự hợp tác yêu cầu phóng thích cho ông Anwar và việc hỗ trợ cho tổ chức công đoàn Lao động. Hơn thế nữa, việc hợp pháp hóa các tổ chức công đoàn của những người lao động di cư cũng là một trong những vấn đề nóng hổi của xã hội Hàn quốc.

Phó chủ tịch tổ chức KCTU, ông Shin Seung-chul chỉ trích rằng : " Thật là đáng tiếc cho những người lao động di cư vẫn là mục tiêu cho việc điều khiển và điều tra chỉ vì một lí do đơn giản họ là những công dân bất hợp pháp dưới sự quản lí của chính phủ. Ông ta cho rằng: " Tổ chức KCTU một mặt sẽ chuẩn bị cho các cuộc đấu tranh tiếp theo để hoàn tất cho việc thành lập các tổ chức công đoàn Lao động của người lao động di cư, mặt khác sẽ cùng với một số đơn vị khác tổ chức, thiết lập lại những kế hoạch đối đầu với những mục đích của chính phủ về việc đàn áp và lật đổ các tổ chức công đoàn."

Sau buổi họp kí giả, Tổ chức nhân quyền Lao động đã mở một cuộc hội nghị nhằm tìm kiếm ra một phương sách. Mở đầu là một cuộc tổng biểu tình vào ngày 19 trước phòng xuất nhập cảnh Seoul. Họ yêu cầu một buổi gặp mặt trực tiếp với các Bộ trưởng Bộ tư pháp mà đã chống đối lại việc đàn áp các tổ chức công đoàn và giam giữ ông Anwar.

Thêm vào đó họ sẽ gây áp lực đối với tổ chức ILO và UNHCR như tìm ra một phương án có hệ thống và mang tính hợp pháp liên quan đến các vấn đề trong nước và quốc tế như các tổ chức Lao động quốc tế và các tổ chức nhân quyền Châu Âu, gây áp lực về mặt quốc tế về việc đàn áp công nhân lao động một cách vô đạo đức thông qua sự liên kết giữa các nước trên thế giới, và gây áp lực với chính phủ Hàn quốc trong cộng đồng thông qua việc gia nhập vào tổ chức chống lại các tổ chức có liên quan đến quyền lợi của người lao động.

Những kế hoạch đối phó t trước mắt của chủ tịch công đoàn Lao động?[OhmyNews 2005-05-16 15:42]

"Những thủ đoạn mang tính chuyên nghiệp của phòng xuất cảnh"

Trong buổi họp với hiệp hội người lao động nước ngoài, để lộ ra một điều rằng : " Bộ phận tư pháp thuộc

Phòng xuất cảnh Seoul sẽ thả cho người lao động nước ngoài đã từng bị bắt giam bởi vì là người lưu trú bất hợp pháp để khám phá ra chỗ ẩn nấp của những người còn lại"

Vào ngày 21 tháng 5, anh Ngu Nguyen Thin (tên giả) đã cho biết rằng chính anh ta đã báo với phòng xuất nhập cảnh nơi ẩn náu của 18 người công nhân Việt Nam bất hợp pháp bởi sự thỏa hiệp vô nguyên tắc của phòng xuất nhập cảnh trong một buổi họp kí giả diễn ra tại một quán cafe Zerkova ở Angook-dong, Seoul.

Anh Ngu Nguyen Thin nói, "Tôi bị bắt vào ngày 11 tháng 5 và nghe được từ những người ở phòng xuất cảnh rằng "Nếu anh có thể cung cấp cho họ biết chỗ ở của 20 người còn lại, thì chúng tôi sẽ thả anh" "Chính vì thế ngay ngày hôm sau tôi đã chỉ công xưởng nơi 18 người công nhân bất hợp pháp đang ẩn trốn". Anh ấy quả quyết rằng "sau khi được thả ra một nhân viên của phòng xuất nhập cảnh đã nói với tôi rằng : " Anh đừng lo lắng, chúng tôi sẽ tạo điều kiện để anh được ở lại làm việc tại Hàn quốc". Sau đó anh ta đã bị một công nhân cảnh cáo và cảm thấy có lỗi kể từ khi anh ấy được thả lỏng nhờ vào việc bán đứng những người công nhân bất hợp pháp khác.

Trong buổi họp bàn về những chính sách liên quan đến người lao động nước ngoài cho biết rằng : "9 người trong số 18 người bị anh Ngu Nguyen Thin khai báo đến ngày 20 buộc phải về nước, số còn lại bị nhốt trong trại tạm giam Hwasung giành cho người nước ngoài. Buổi họp còn trình bày với Hội ủy viên nhân quyền quốc gia yêu cầu gỡ bỏ lệnh trục xuất của những người công nhân đó.

Tổ chức này còn chỉ trích rằng " Sự việc lần này cho ta thấy được những thủ đoạn xảo trá của chế độ quân sự. Nó là một hành vi phi đạo đức vì nó làm cho một người công nhân bất hợp pháp có thể bị mang tiếng suốt đời là một kẻ phản bội."

Về vấn đề này thì phòng xuất nhập cảnh Seoul đã nhấn mạnh rằng : " Thời hạn cư trú bất hợp pháp của Ngu Nguyen Thin là một khoảng thời gian tương đối ngắn, khoảng 6 tháng. Vì thế khi chúng ta thả lỏng anh ta thì anh ta phải hỗ trợ để có thể bắt được 14 người bằng cách thu thập và cung cấp cho chúng ta một số thông tin cần thiết".[Hankyoreh ngày 21-04-2005]



Tổ chức liên quan đến nguồn nhân lực nước ngoài, và việc thống nhất chế độ cho phép tuyển dụng lao động

Chính phủ tuyên bố rằng họ sẽ hủy bỏ các chế độ tu nghiệp sinh và thống nhất các hình thức tuyển dụng nguồn lao động nước ngoài thông qua chế độ tuyển dụng lao động. Tuy nhiên, thời gian và một số điều kiện khác sẽ được quyết định sau khi thông qua sự hội ý cuối cùng giữa các bộ phận có liên quan. Chế độ tu nghiệp sinh đã bị phê phán là đã tạo ra quá nhiều người lao động lưu trú bất hợp pháp và việc xâm phạm đến quyền lợi của người lao động. Mặc dù chính phủ đã tuyên bố rằng họ sẽ thống nhất chế độ lao động nước ngoài đến năm 2007 thông qua các chế độ cho phép tuyển dụng lao động khi họ đề cập đến các chế độ tuyển dụng mà chúng không xúc tiến và mở rộng bởi có sự phản đối từ phía Bộ Công nghệ và Thương Mại, và một vài bộ phận khác.

◆ Tư vấn ◆

visa G1?

Hỏi : Tôi là công nhân đến từ Trung Quốc, và được cấp visa E-9. Tôi bị tai nạn lao động và hiện tại đang được trị liệu bằng bảo hiểm tai nạn lao động. Tuy còn trong thời gian điều trị nhưng do thời hạn visa đã đến. Gần đây, những quy định của phòng xuất nhập cảnh rất khó khăn. Chính vì thế mà tôi rất lo về việc trở thành công dân bất hợp pháp và bị bắt bởi phòng xuất nhập cảnh. Tôi phải giải quyết những vấn đề này bằng cách nào?

Đáp : Nếu là bệnh nhân bị tai nạn lao động và đang được hưởng bảo hiểm tai nạn lao động thì có thể đổi visa sang visa G1 và lưu trú ở Hàn quốc trong một thời nhất định. Để thay đổi visa G1, cần phải có những giấy tờ chứng minh về việc mình bị tai nạn lao động. Chính vì thế cần phải chuẩn bị một giấy thông báo thừa nhận việc điều trị hoặc đơn đăng kí điều trị từ Liên đoàn Phúc lợi Lao động.

Tuy nhiên visa G1 không phải là visa đi làm, vì vậy những người mang visa G1 nếu có bất cứ hành vi gì vi phạm pháp luật lập tức sẽ trở thành đối tượng nằm trong sự quản lí của phòng xuất nhập cảnh. Bởi vì visa G1 nó chỉ được cấp trong trường hợp bị bệnh hay bị thương cần phải lưu trú thêm một thời gian để điều trị hoặc trong trường hợp cần lưu trú lại để kiện thưa. Chẳng hạn, nếu trong trường hợp chưa nhận được tiền bồi thường nhưng đã trình bày trường hợp của mình cho Bộ lao động hoặc đang chờ xử lý thì được chuyển sang visa G1.

*Stop Crackdown!!
Legalize Undocumented Workers!!!*